

# Immer für Sie da

Hier können Sie Ihr Produkt registrieren und Unterstützung erhalten:  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

D150



## Erweiterte Benutzeranweisungen

**PHILIPS**



# Inhaltsangabe

<b>1</b>	<b>Wichtige Sicherheitshinweise</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Ihr Telefon</b>	<b>4</b>
	Lieferumfang	4
	Übersicht über das Telefon	4
	Übersicht über die Basisstation	5
	Anzeigesymbole	6
<b>3</b>	<b>Erste Schritte</b>	<b>7</b>
	Anschließen der Basisstation	7
	Legen Sie die mitgelieferten Batterien ein.	8
	Konfigurieren Ihres Telefons (landesabhängig)	8
	Aufladen des Mobilteils	9
	Überprüfen des Akkuladezustands	9
	Was ist der Standbymodus?	9
	Prüfen der Signalstärke	10
	Ein-/Ausschalten des Mobilteils	10
<b>4</b>	<b>Anrufe</b>	<b>11</b>
	Tätigen eines Anrufs	11
	Entgegennehmen eines Anrufs	11
	Beenden eines Anrufs	12
	Stummschalten des Mikrofons	12
	Einstellen der Lautstärke des Ohrhörers/Lautsprechers	12
	Tätigen eines zweiten Anrufs	12
	Entgegennehmen eines zweiten Anrufs	12
	Wechseln zwischen zwei Anrufen	12
	Konferenzschaltung mit externen Anrufern	13
<b>5</b>	<b>Intercom- und Konferenzschaltungen</b>	<b>14</b>
	Tätigen eines Anrufs bei einem anderen Mobilteil	14
	Weiterleiten eines Anrufs	14
	Tätigen einer Konferenzschaltung	14
<b>6</b>	<b>Text und Zahlen</b>	<b>16</b>
	Eingeben von Text und Zahlen	16
<b>7</b>	<b>Telefonbuch</b>	<b>17</b>
	Anzeigen des Telefonbuchs	17
	Durchsuchen der Einträge	17
	Wählen einer Nummer aus dem Telefonbuch	17
	Zugreifen auf das Telefonbuch während eines Anrufs	17
	Hinzufügen eines Eintrags	18
	Bearbeiten eines Eintrags	18
	Löschen eines Eintrags	18
	Löschen aller Einträge	18
	Kurzwahleinträge	18
<b>8</b>	<b>Anrufprotokoll</b>	<b>19</b>
	Anruflistentyp	19
	Anzeigen der Anrufeinträge	19
	Speichern eines Anrufeintrags im Telefonbuch	19
	Zurückrufen einer Nummer	20
	Löschen eines Anrufeintrags	20
	Löschen aller Anrufeinträge	20
<b>9</b>	<b>Wahlwiederholungsliste</b>	<b>21</b>
	Anzeigen der Wahlwiederholungseinträge	21
	Wahlwiederholung	21
	Speichern eines Anrufeintrags im Telefonbuch	21
	Löschen eines Wahlwiederholungseintrags	21
	Löschen aller Wahlwiederholungseinträge	21
<b>10</b>	<b>Telefonereinstellungen</b>	<b>22</b>
	Toneinstellungen	22
	Benennen des Mobilteils	22
	Festlegen von Datum und Uhrzeit	23
	Einstellen der Anzeigesprache	23

---

<b>11 Dienste</b>	24
Anruflistentyp	24
Automatische Konferenz	24
Telefonnetztyp	24
Automatisches Präfix	24
Auswählen des Wahlwiederholung- Intervalls	25
Wählmodus	25
Automatische Uhr	25
Registrieren weiterer Mobilteile	26
Abmelden/Abmeldung der Mobilteile	26
Wiederherstellen der Standardeinstellungen	26

---

<b>12 Technische Daten</b>	27
----------------------------	----

---

<b>13 Hinweis</b>	28
Konformitätserklärung	28
Einhaltung des GAP-Standards	28
Elektromagnetische Verträglichkeit	28
Entsorgung von Altgeräten und Batterien	28

---

<b>14 Häufig gestellte Fragen (FAQ)</b>	30
---	----

---

<b>15 Anhang</b>	32
Eingabetabelle für Text und Ziffern	32

# 1 Wichtige Sicherheitshinweise

## Stromanforderungen

- Dieses Produkt benötigt einen elektrischen Anschluss mit 100 bis 240 Volt Wechselstrom. Im Falle eines Stromausfalls kann die Verbindung abbrechen.
- Die Spannung im Telefonnetz wird als TNV-3 (Telecommunication Network Voltages) gemäß Standard EN 60950 eingestuft.

## ! Warnung

- Das elektrische Netz wird als gefährlich eingestuft. Um das Ladegerät abzuschalten, muss das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose jederzeit frei zugänglich ist.

## So vermeiden Sie Schäden und Fehlfunktionen:

## ! Achtung

- Verwenden Sie nur das in der Bedienungsanleitung aufgelistete Netzteil.
- Verwenden Sie nur die in der Bedienungsanleitung aufgelisteten Akkus.
- Entsorgen Sie Akkus nicht durch Verbrennen.
- Lassen Sie die Ladekontakte und den Akku niemals mit metallenen Objekten in Berührung kommen.
- Öffnen Sie niemals das Mobilteil, die Basisstation oder das Ladegerät, da Sie ansonsten hohen Spannungen ausgesetzt werden könnten.
- Lassen Sie das Produkt niemals mit Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Falls der Akku durch einen falschen Akkutyp ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr.
- Entsorgen Sie gebrauchte Akkus vorschriftsgemäß.
- Verwenden Sie immer die Kabel, die mit dem Produkt geliefert wurden.
- Bei Geräten mit Steckerverbindung muss sich die Steckdose immer in der Nähe der Geräte befinden und leicht zugänglich sein.
- Mit diesem Gerät können keine Notrufe getätigt werden, falls die Stromverbindung unterbrochen ist. Es muss eine Alternative zum Tätigen von Notrufen zur Verfügung gestellt werden.

- Setzen Sie das Telefon nicht zu starker Wärme durch Heizungen oder direktes Sonnenlicht aus.
- Lassen Sie das Telefon nicht herunterfallen oder andere Gegenstände darauf fallen.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol, Ammoniak, Benzol oder Scheuermittel enthalten, da das Gerät durch diese Mittel beschädigt werden könnte.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit Explosionsgefahr.
- Lassen Sie keine kleinen metallenen Gegenstände in Berührung mit dem Gerät kommen. Dies kann die Tonqualität vermindern und das Gerät beschädigen.
- Eingeschaltete Mobiltelefone in der Nähe können Störungen verursachen.
- Metallene Gegenstände können in der Nähe bleiben, wenn sie sich in der Nähe des bzw. auf dem Mobilteil-Empfänger befinden.

## Betriebs- und Lagertemperatur

- Verwenden Sie das Gerät in Umgebungen mit Temperaturen zwischen 0 und +35 °C.
- Lagern Sie das Gerät in Umgebungen mit Temperaturen zwischen -20 und 45 °C.
- Niedrige Temperaturen können die Lebensdauer des Akkus verkürzen.

# 2 Ihr Telefon

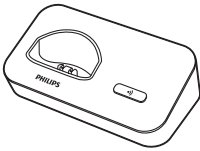
Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips!

Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) registrieren.

## Lieferumfang



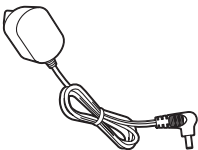
Mobilteil\*\*



Basisstation



Ladestation\*\*



Netzteil\*\*



Telefonkabel\*



Garantie



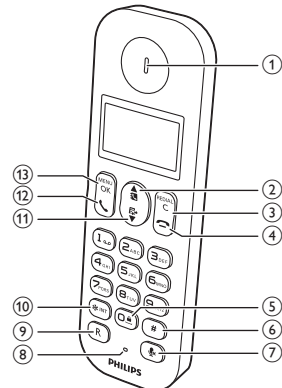
Kurzes Benutzerhandbuch

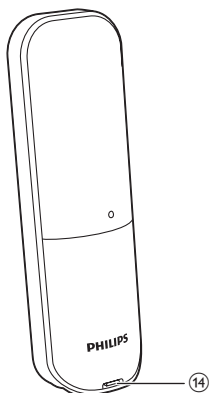






### Hinweis



- \* In einigen Ländern müssen Sie den Leitungsadapter mit dem Telefonkabel verbinden und anschließend das Telefonkabel in die Telefonbuchse stecken.
- \*\*Bei Modellen mit mehreren Mobilteilen sind auch zusätzliche Mobilteile, Ladestationen und Netzteile im Lieferumfang enthalten.

## Übersicht über das Telefon

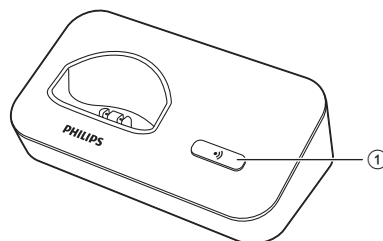





- ① **Ohrhörer**
- ② 
  - Blättern nach oben im Menü
  - Erhöhen der Lautstärke des Ohrhörers/Lautsprechers
  - Öffnen des Telefonbuchs
- ③ **REDIAL/C**
  - Löschen von Text oder Ziffern
  - Abbrechen eines Vorgangs
  - Aufrufen der Wahlwiederholungsliste
- ④ 
  - Beenden eines Anrufs
  - Schließen des Menüs/Beenden eines Vorgangs
  - Gedrückt halten, um das Mobilteil ein oder auszuschalten.
- ⑤ 
  - Drücken, um ein Leerzeichen während der Textbearbeitung einzugeben
  - Gedrückt halten, um das Tastenfeld im Standby-Modus zu sperren/entsperren
- ⑥ **#**  
Gedrückt halten, um eine Wählpause.
- ⑦ 
  - Stummschalten des Mikrofons bzw. Beenden des Stummschaltens

- ⑧ **Mikrofon**
- ⑨ **R**  
Recall-Taste (Diese Funktion ist vom Telefonnetz abhängig.)
- ⑩ **\*INT**  
Einstellen des Wahlmodus (Impuls- oder temporärer Ton-Modus)
- ⑪ 
  - Blättern nach unten im Menü
  - Verringern der Lautstärke des Ohrhörers/Lautsprechers
  - Öffnen des Anrufprotokolls
- ⑫   
Tätigen und Empfangen von Anrufen
- ⑬ **MENU/OK**
  - Zugriff auf das Hauptmenü
  - Bestätigung der Auswahl
  - Aufrufen des Optionsmenüs
  - Auswählen der Funktion, die auf dem Mobilteil direkt über der Taste angezeigt wird
- ⑭ **Öffnen der Akkuabdeckung**











## Übersicht über die Basisstation






- ① 
  - Drücken, um Mobilteile zu finden.
  - Gedrückt halten, um in den Registrierungsmodus zu wechseln

## Anzeigesymbole

Im Standby-Modus weisen die Symbole auf dem Hauptbildschirm darauf hin, welche Funktionen auf dem Mobilteil zur Verfügung stehen.

Symbol	Funktion
	Wenn sich das Mobilteil nicht auf der Basis- bzw. Ladestation befindet, zeigen die Balken den Akkuladestand an (voll bis niedrig).  Wenn sich das Mobilteil auf der Basis- bzw. Ladestation befindet, zeigen die Balken den Ladevorgang an.
	
	
	Das leere Batteriesymbol blinkt, und Sie hören einen Signalton.  Der Akkuladestand ist niedrig; der Akku sollte aufgeladen werden.
	Zeigt den Verbindungsstatus zwischen Mobilteil und Basis an. Je mehr Balken angezeigt werden, umso stärker ist das Signal.
	Leuchtet ununterbrochen, wenn Sie eingehende Anrufe im Anrufprotokoll suchen.
	Zeigt einen ausgehenden Anruf in Anrufliste.
	Blinkt bei neuem, entgangenem Anruf.  Leuchtet dauerhaft, wenn Sie verpasste Anrufe im Anrufprotokoll suchen.
	Blinkt bei eingehendem Anruf.  Leuchtet dauerhaft während eines Anrufs.
	Klingelton aus

	Blinkt bei neuer Sprachnachricht.  Leuchtet dauerhaft, wenn die Sprachnachrichten schon im Anrufprotokoll angezeigt wurden.  Das Symbol wird nicht angezeigt, wenn keine Sprachnachricht vorliegt.
	Wird angezeigt, wenn Sie in einer Liste nach oben/unten blättern bzw. die Lautstärke erhöhen/verringern.
	Rechts sind weitere Ziffern vorhanden. Drücken Sie <b>REDIAL/C</b> , um sie anzuzeigen.

# 3 Erste Schritte

## Achtung

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Sicherheitshinweise im Abschnitt "Wichtige Sicherheitshinweise" lesen, bevor Sie das Mobilteil anschließen und installieren.

## Anschließen der Basisstation

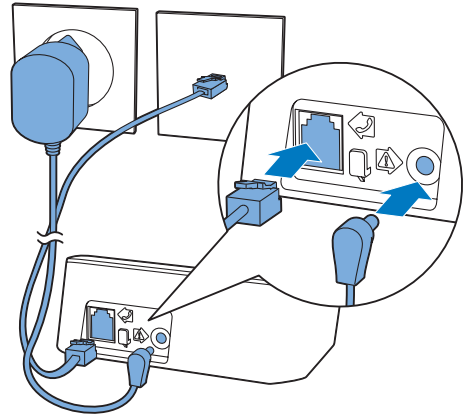
### Warnung

- Möglicher Produktschaden! Prüfen Sie, ob die Stromspannung mit dem aufgedruckten Wert auf der Rück- oder Unterseite des Geräts übereinstimmt.
- Verwenden Sie zum Laden der Akkus ausschließlich das im Lieferumfang enthaltene Netzteil.

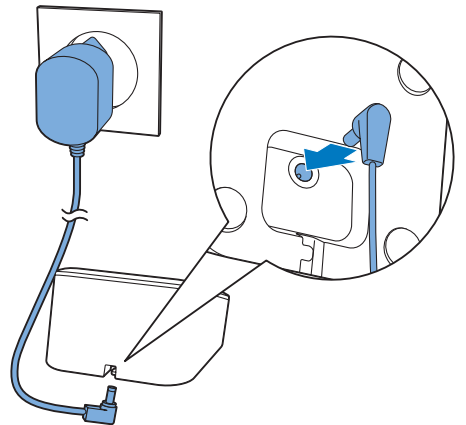
### Hinweis

- Wenn Sie über Ihr Telefonkabel eine DSL-Internetverbindung nutzen, stellen Sie sicher, dass Sie zwischen dem Telefonkabel und der Steckdose einen DSL-Filter installieren. Der Filter verhindert Rauschen und Probleme bei der Übermittlung der Anrufer-ID durch DSL-Störungen. Weitere Informationen zu DSL-Filtern erhalten Sie von Ihrem DSL-Anbieter.
- Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite der Basisstation.

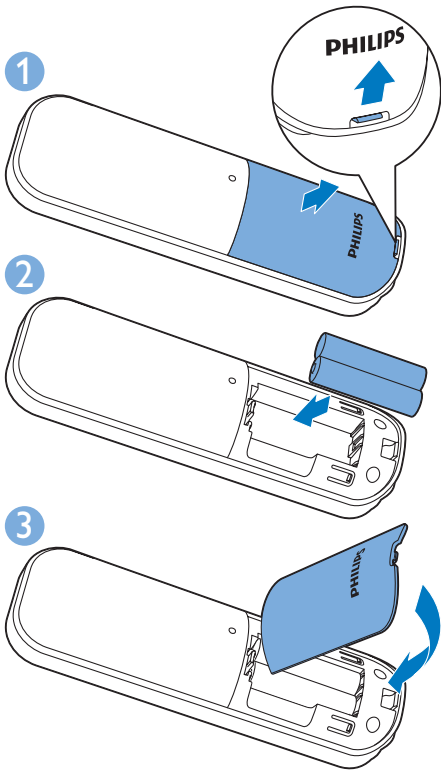
- 1 Verbinden Sie das Netzkabel wie folgt mit:
  - der DC-Eingangsbuchse an der Rückseite der Basisstation;
  - der Steckdose.
- 2 Verbinden Sie die Anschlüsse des Telefonkabels wie folgt mit:
  - der Telefonbuchse an der Rückseite der Basisstation;
  - der Telefonbuchse in der Wand.



- 3 Schließen Sie das Netzkabel wie folgt an (nur für Modelle mit mehreren Mobilteilen):
  - an die DC-Eingangsbuchse an der Unterseite der zusätzlichen Ladestation;
  - der Steckdose.



## Legen Sie die mitgelieferten Batterien ein.



### ! Achtung

- Explosionsgefahr! Halten Sie die Batterien von Hitze, Sonnenlicht und Feuer fern. Werfen Sie die Batterien niemals ins Feuer.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Akkus.
- Kann zu einer Verringerung der Akkulebensdauer führen! Kombinieren Sie keine unterschiedlichen Akkutypen.

### ☰ Hinweis

- Laden Sie die Akkus vor der ersten Verwendung 8 Stunden lang auf.
- Es ist normal, dass das Mobilteil beim Laden der Akkus warm wird.

### ! Warnung

- Überprüfen Sie beim Einsetzen ins Akkufach die Polarität. Eine falsche Polarität kann das Gerät beschädigen.

## Konfigurieren Ihres Telefons (landesabhängig)

- 1** Wenn Sie Ihr Telefon zum ersten Mal verwenden, wird eine Willkommensnachricht angezeigt.
- 2** Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.

### Festlegen des Landes/der Sprache

Wählen Sie Ihr Land/Ihre Sprache aus, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.

- ↳ Die Landes-/Spracheinstellung wird gespeichert.

### ☰ Hinweis

- Die Länder-/Spracheinstellungen sind landesabhängig. Wenn keine Willkommensnachricht angezeigt wird, bedeutet das, dass die Länder-/Spracheinstellungen für Ihr Land voreingestellt sind. Anschließend können Sie das Datum und die Uhrzeit festlegen.



Um die Sprache erneut einzustellen, beachten Sie folgende Schritte.

- 1** Wählen Sie **[MENÜ] > [TEL.-SETUP] > [SPRACHE]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 2** Wählen Sie eine Sprache aus, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.  
↳ Die Einstellung wird gespeichert.

## Festlegen von Datum und Uhrzeit

### Tipp

- Um Datum und Uhrzeit später festzulegen, drücken Sie die Taste **REDIAL/C**, und überspringen Sie diese Einstellung.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[TEL.-SETUP] > [DATUM/ZEIT]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 3 Geben Sie über die Zifferntasten das Datum ein, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.
  - ↳ Das Einstellungsmenü für die Uhrzeit wird auf dem Mobilteil angezeigt.
- 4 Geben Sie über die Zifferntasten die Uhrzeit ein.
  - Wenn die Uhrzeit im 12-Stunden-Format angezeigt werden soll, drücken Sie  / , um **[AM]** oder **[PM]** auszuwählen.
- 5 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MENU/OK**.

## Aufladen des Mobilteils

Stellen Sie das Mobilteil auf die Basisstation oder die Ladestation, um es aufzuladen. Wenn das Mobilteil richtig in die Basisstation gesetzt wird, ertönt ein akustisches Signal.

↳ Das Mobilteil wird aufgeladen.

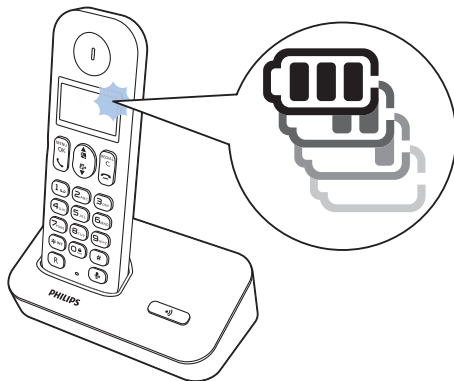
### Hinweis

- Laden Sie die Akkus vor der ersten Verwendung 8 Stunden lang auf.
- Es ist normal, dass das Mobilteil warm wird, wenn die Akkus geladen werden.




Sie können den Docking-Ton (siehe 'Einstellen des Docking-Tons' auf Seite 22) aktivieren oder deaktivieren.

Nun ist Ihr Telefon einsatzbereit.

## Überprüfen des Akkuladestands



Das Akkusymbol zeigt den aktuellen Ladezustand an.

	Wenn sich das Mobilteil nicht in der Basis- bzw. Ladestation befindet, zeigen die Balken den Akkuladestand an (voll, mittel, niedrig).
	Wenn sich das Mobilteil auf der Basis- bzw. Ladestation befindet, zeigen die Balken den Ladevorgang an.
	Das Symbol für einen leeren Akku blinkt. Der Akkuladestand ist niedrig; der Akku sollte aufgeladen werden.

Wenn die Akkus leer sind, schaltet sich das Mobilteil aus. Wenn Sie sich in einem Gespräch befinden, wird ein Warnton ausgegeben, sobald der Akku fast leer ist. Nach der Warnung wird der Anruf beendet.

---

## Was ist der Standbymodus?

Wenn Ihr Telefon nicht verwendet wird, befindet es sich im Standbymodus. Der Standby-Bildschirm zeigt den Mobilteilnamen, das Datum und die Zeit sowie die Mobilteilnummer an.



### Tipp

- **MENU/OK** gedrückt halten, um zwischen der Anzeige des Mobilteilnamens und des Datums und der Zeit zu wechseln.

---

## Prüfen der Signalstärke




Die Anzahl der Balken zeigt den Verbindungsstatus zwischen dem Mobilteil und der Basisstation an. Je mehr Balken angezeigt werden, umso besser ist die Verbindung.



- Stellen Sie sicher, dass das Mobilteil mit der Basisstation verbunden ist, bevor Sie Anrufe tätigen oder empfangen und die Funktionen des Telefons nutzen.
- Wenn während eines Gesprächs Warntöne ausgegeben werden, ist entweder der Akku des Mobilteils fast leer oder das Mobilteil verliert die Verbindung zur Basisstation. Laden Sie den Akku auf, oder bringen Sie das Mobilteil näher an die Basisstation.

---

## Ein-/Ausschalten des Mobilteils

 gedrückt halten, um das Mobilteil ein oder auszuschalten.

## 4 Anrufe



### Hinweis

- Wenn die Stromversorgung unterbrochen wird, können mit dem Telefon keine NotrufFunktionen verwendet werden.



### Tipp

- Prüfen Sie die Signalstärke, bevor Sie einen Anruf entgegennehmen oder tätigen. (siehe 'Prüfen der Signalstärke' auf Seite 10)


## Tätigen eines Anrufs

Sie können einen Anruf folgendermaßen tätigen:


- Normaler Anruf
- Anruf über vorherige Nummerneingabe
- Anruf über die Kurzwahltaste

Sie können einen Anruf auch von der Wahlwiederholungsliste (siehe 'Wahlwiederholung' auf Seite 21), dem Telefonbuch (siehe 'Wählen einer Nummer aus dem Telefonbuch' auf Seite 17) und dem Anrufprotokoll (siehe 'Zurückrufen einer Nummer' auf Seite 20) aus tätigen.

## Normaler Anruf

- 1 Drücken Sie die Taste .
- 2 Wählen Sie die Telefonnummer:
  - ↳ Die Nummer wird gewählt.
  - ↳ Die Dauer des aktuellen Anrufs wird angezeigt.

## Anruf über vorherige Nummerneingabe


- 1 Wählen Sie die Telefonnummer:
  - Um eine Ziffer zu löschen, drücken Sie die Taste **REDIAL/C**.
  - Um eine Pause einzugeben, halten Sie **#** gedrückt.
- 2 Drücken Sie die Taste , um die Verbindung herzustellen.



### Hinweis

- Die Gesprächszeit Ihres aktuellen Anrufs wird im Anruf-Timer angezeigt.
- Wenn Warntöne ausgegeben werden, ist entweder der Akku des Telefons fast leer, oder das Telefon befindet sich außerhalb der Reichweite der Basisstation. Laden Sie den Akku auf, oder bringen Sie das Telefon näher an die Basisstation.

## Entgegennehmen eines Anrufs

Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie , um den Anruf zu beantworten.



### Warnung

- Um Hörschäden zu vermeiden, sollten Sie das Mobilteil niemals nahe an Ihr Ohr halten, wenn es klingelt oder der Freisprechmodus aktiviert ist.



### Hinweis

- Der Anrufer-ID-Dienst steht zur Verfügung, wenn Sie sich über Ihren Dienstanbieter für diesen Dienst registriert haben.



### Tipp

- Wenn Sie einen Anruf verpasst haben, wird eine Benachrichtigung angezeigt.

---


## Ausschalten des Klingeltons für alle eingehenden Anrufe

Drücken Sie, während das Telefon klingelt, auf **REDIAL/C**.

---



## Beenden eines Anrufs

Sie können einen Anruf folgendermaßen beenden:

- auf .
- Setzen Sie das Mobilteil auf die Basisstation oder das Ladegerät.



---

## Stummschalten des Mikrofons

- 1 Drücken Sie während eines Anrufs auf   
↳ Auf dem Mobilteil wird **[STUMM EIN]** angezeigt.  
↳ Der Anrufer kann Sie nicht mehr hören, während Sie ihn jedoch weiterhin hören können.
- 2 Drücken Sie erneut auf , um die Stummschaltung des Mikrofons zu deaktivieren.  
↳ Nun können Sie mit dem Anrufer sprechen.

---

## Einstellen der Lautstärke des Ohrhörers/Lautsprechers

Drücken Sie  / , um die Lautstärke während eines Anrufs einzustellen.

- ↳ Die Lautstärke des Ohrhörers/Lautsprechers wird angepasst, und auf dem Telefon wird wieder der Anrufbildschirm angezeigt.

---

## Tätigen eines zweiten Anrufs

### Hinweis

- Dieser Dienst ist vom Telefonnetz abhängig.

- 1 Drücken Sie während eines Anrufs auf **R**.  
↳ Der erste Anrufer wird auf Warten gesetzt.
- 2 Wählen Sie die zweite Nummer.  
↳ Die auf dem Bildschirm angezeigte Nummer wird gewählt.

---

## Entgegennehmen eines zweiten Anrufs

### Hinweis

- Dieser Dienst ist vom Telefonnetz abhängig.

Wenn ein regelmäßiger Piepton ausgegeben wird, um Sie über einen eingehenden Anruf zu informieren, können Sie den Anruf folgendermaßen entgegennehmen:

- 1 Drücken Sie die Tasten **R** und **z<sub>abc</sub>**, um den Anruf entgegenzunehmen.  
↳ Der erste Anruf wird auf Warten gesetzt, und Sie sind mit dem zweiten Anrufer verbunden.
- 2 Drücken Sie die Tasten **R** und **1<sub>end</sub>**, um den aktuellen Anruf zu beenden und den ersten Anruf entgegenzunehmen.

---

## Wechseln zwischen zwei Anrufen

### Hinweis

- Dieser Dienst ist vom Telefonnetz abhängig.

- Drücken Sie **R** und **z<sub>abc</sub>**.
- ↳ Der aktuelle Anruf wird auf Warten gesetzt, und Sie sind mit dem anderen Anruf verbunden.

## Konferenzschaltung mit externen Anrufern



### Hinweis

- Dieser Dienst ist vom Telefonnetz abhängig. Informationen zu anfallenden Gebühren erhalten Sie bei Ihrem Dienstanbieter:

Wenn Sie zwei Anrufe angenommen haben, drücken Sie **R** und anschließend **☰<sub>DEF</sub>**.

- ↳ Beide Anrufe werden zusammengeführt, und eine Konferenz wird eingeleitet.



# 5 Intercom- und Konferenzschaltungen

Ein Intercom-Anruf ist ein Anruf bei einem anderen Mobilteil, das dieselbe Basisstation nutzt. Bei einer Konferenzschaltung kommunizieren Sie mit einem anderem Mobilteilbenutzer und externen Anrufern.

## Tätigen eines Anrufs bei einem anderen Mobilteil

### Hinweis

- Wenn die Basisstation nur über zwei registrierte Mobilteile verfügt, halten Sie **\*INT** gedrückt, um das andere Mobilteil anzurufen.

- 1 **\*INT** gedrückt halten.  
↳ Die Mobilteile, die für ein Intercom-Gespräch zur Verfügung stehen, werden angezeigt.
- 2 Wählen Sie eine Mobilteilnummer aus, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.  
↳ Das ausgewählte Mobilteil klingelt.
- 3 Drücken Sie auf dem ausgewählten Mobilteil die Taste   
↳ Die Intercom-Verbindung wird hergestellt.
- 4 Drücken Sie die Taste **REDIAL/C** oder , um den Intercom-Anruf abubrechen oder zu beenden.

## Während eines Gesprächs

Während eines Gesprächs können Sie die Mobilteile wechseln:

- 1 **\*INT** gedrückt halten.  
↳ Der aktuelle Anrufer wird auf Warten gesetzt.
- 2 Wählen Sie eine Mobilteilnummer aus, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.  
↳ Warten Sie, bis Ihr Gesprächspartner den Anruf entgegennimmt.


## Wechseln zwischen Anrufen

Halten Sie **\*INT** gedrückt, um zwischen dem externen Anruf und dem Intercom-Anruf zu wechseln.

## Weiterleiten eines Anrufs

### Hinweis



- Wenn die Basisstation nur über zwei registrierte Mobilteile verfügt, halten Sie **\*INT** gedrückt, um das andere Mobilteil anzurufen.

- 1 Halten Sie während eines Anrufs **\*INT** gedrückt.  
↳ Die Mobilteile, die für ein Intercom-Gespräch zur Verfügung stehen, werden angezeigt.
- 2 Wählen Sie eine Mobilteilnummer aus, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.
- 3 Wenn der Gesprächspartner Ihren Anruf entgegennimmt, drücken Sie die Taste   
↳ Der Anruf wird an das ausgewählte Mobilteil weitergeleitet.


## Tätigen einer Konferenzschaltung

Eine Dreierkonferenz ist ein Gespräch zwischen Ihnen, einem anderen Mobilteilbenutzer und externen Anrufern. Dafür sind zwei Mobilteile erforderlich, die dieselbe Basisstation nutzen.

### Während eines externen Anrufs

- 1 Halten Sie **\*INT** gedrückt, um einen internen Anruf zu beginnen.
  - ↳ Der externe Anrufer wird aufWarten gesetzt.
  - ↳ Bei Versionen mit mehreren Mobilteilen werden die für Intercom verfügbaren Mobilteile angezeigt. Fahren Sie dann mit Schritt 2 fort.
  - ↳ Bei Versionen mit zwei Mobilteilen klingelt das jeweils andere Mobilteil. Fahren Sie dann mit Schritt 3 fort.
- 2 Wählen Sie eine Mobilteilnummer aus bzw. geben Sie sie ein, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.
  - ↳ Das ausgewählte Mobilteil klingelt.
- 3 Drücken Sie auf dem ausgewählten Mobilteil die Taste .
  - ↳ Die Intercom-Verbindung wird hergestellt.
- 4 Drücken Sie **MENU/OK**, und wählen Sie dann **[KONFERENZ]** aus.
  - ↳ Sie befinden sich nun in einer Dreierkonferenz mit einem externen Anruf und einem ausgewählten Mobilteil.
- 5 Drücken Sie die Taste , um die Konferenzschaltung zu beenden.

### Hinweis

- Drücken Sie die Taste , um an einer aktiven Konferenzschaltung mit einem anderen Mobilteil teilzunehmen, falls für **[DIENSTE] > [KONFERENZ]** die Option **[AUTO]** festgelegt ist.

### Während einer Konferenzschaltung

- 1 Halten Sie **\*INT** gedrückt, um den externen Anruf aufWarten zu setzen und zum internen Anruf zurückzukehren.
  - ↳ Der externe Anrufer wird aufWarten gesetzt.
- 2 Halten Sie **\*INT** erneut gedrückt, um die Konferenzschaltung wieder zu aktivieren.

### Hinweis




- Wenn ein Mobilteil während der Konferenzschaltung aufgelegt wird, bleibt das andere Mobilteil mit dem externen Anrufer verbunden.

# 6 Text und Zahlen

Sie können Text und Zahlen für den Namen des Mobilteils, Telefonbucheinträge und andere Menüelemente eingeben.

---

## Eingeben von Text und Zahlen

- 1 Drücken Sie einmal oder mehrmals auf die alphanumerischen Tasten, um das gewünschte Zeichen auszuwählen.
- 2 Drücken Sie die Taste **REDIAL/C**, um ein Zeichen zu löschen. Halten Sie die Taste **REDIAL/C** gedrückt, um alle Einträge zu löschen. Drücken Sie  und , um den Cursor nach links oder rechts zu bewegen.
- 3 Drücken Sie , um ein Leerzeichen hinzuzufügen.



### Hinweis

- Informationen zur Tastenzuordnung von Zeichen und Nummern finden Sie im Kapitel "Anhang".

# 7 Telefonbuch


Dieses Telefon verfügt über ein Telefonbuch, in dem Sie bis zu 50 Einträge speichern können. Sie können über das Mobilteil auf das Telefonbuch zugreifen. Jeder Eintrag kann einen Namen mit bis zu 16 Zeichen und eine Nummer mit bis zu 24 Ziffern umfassen.

Das Gerät verfügt über zwei Kurzwahltasten (**1<sub>abc</sub>** und **2<sub>abc</sub>**). Je nach Land sind die Tasten **1<sub>abc</sub>** und **2<sub>abc</sub>** mit der Nummer der Mailbox und der Kundendienstnummer des entsprechenden Mobilfunkbieters belegt. Wenn Sie die Taste im Standby-Modus gedrückt halten, wird die gespeicherte Nummer automatisch gewählt.

## Anzeigen des Telefonbuchs

### Hinweis

- Sie können das Telefonbuch jeweils nur auf einem Mobilteil gleichzeitig anzeigen.




- 1 Drücken Sie  oder **MENU/OK** > **[TELEFONBUCH]** > **[ANZEIGEN]**, um das Telefonbuch aufzurufen.
- 2 Wählen Sie einen Kontakt aus, und zeigen Sie die verfügbaren Informationen an.

## Durchsuchen der Einträge


Sie können die Einträge im Telefonbuch folgendermaßen durchsuchen:

- Blättern Sie durch die Kontaktliste.
- Geben Sie den ersten Buchstaben des Kontakts ein.



## Blättern durch die Kontaktliste

- 1 Drücken Sie  oder **MENU/OK** > **[TELEFONBUCH]** > **[ANZEIGEN]**, um das Telefonbuch aufzurufen.
- 2 Drücken Sie  und , um durch das Telefonbuch zu blättern.

## Eingeben des ersten Buchstabens des Kontakts

- 1 Drücken Sie  oder **MENU/OK** > **[TELEFONBUCH]** > **[ANZEIGEN]**, um das Telefonbuch aufzurufen.
- 2 Drücken Sie auf die alphanumerische Taste für das Zeichen.
  - ↳ Der erste Eintrag, der mit diesem Buchstaben beginnt, wird angezeigt.

## Wählen einer Nummer aus dem Telefonbuch

- 1 Drücken Sie  oder **MENU/OK** > **[TELEFONBUCH]** > **[ANZEIGEN]**, um das Telefonbuch aufzurufen.
- 2 Wählen Sie aus dem Telefonbuch einen Kontakt aus.
- 3 Drücken Sie die Taste , um den Anruf zu tätigen.

## Zugreifen auf das Telefonbuch während eines Anrufs

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie den Kontakt, und drücken Sie dann **MENU/OK**, um die Nummer anzuzeigen.

---



## Hinzufügen eines Eintrags

### Hinweis

- Wenn der Speicher Ihres Telefons voll ist, wird auf dem Mobilteil eine Benachrichtigung angezeigt. Löschen Sie einige der Einträge, um neue hinzufügen zu können.
- Das Telefonbuch überschreibt die alte Nummer mit der neuen Nummer.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[TELEFONBUCH] > [NEU HINZUF.]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 3 Geben Sie den Namen ein, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.
- 4 Geben Sie die Nummer ein, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.  
↳ Ihr neuer Eintrag wird gespeichert.

### Tipp

- Halten Sie **#** gedrückt, um eine Pause einzufügen.
- Drücken Sie einmal oder mehrmals auf die alphanumerischen Tasten, um das gewünschte Zeichen auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste **REDIAL/C**, um das Zeichen zu löschen. Drücken Sie  , um den Cursor nach links oder rechts zu bewegen.

---

## Bearbeiten eines Eintrags

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[TELEFONBUCH] > [BEARBEITEN]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie einen Kontakt, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.
- 4 Bearbeiten Sie den Namen, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.
- 5 Bearbeiten Sie die Nummer, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.  
↳ Der Eintrag wird gespeichert.

---

## Löschen eines Eintrags

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[TELEFONBUCH] > [LÖSCHEN]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie einen Kontakt, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.  
↳ Sie werden über die Anzeige auf dem Mobilteil aufgefordert, Ihre Auswahl zu bestätigen.
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MENU/OK**.  
↳ Der Eintrag wird gelöscht.

---

## Löschen aller Einträge

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[TELEFONBUCH] > [ALLE LÖSCHEN]**, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.  
↳ Sie werden über die Anzeige auf dem Mobilteil aufgefordert, Ihre Auswahl zu bestätigen.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MENU/OK**.  
↳ Alle Einträge (außer den zwei Kurzwahleinträgen) werden gelöscht.

---

## Kurzwahleinträge

Es stehen zwei Kurzwahleinträge zur Verfügung (Taste 1 und Taste 2). Um die gespeicherte Nummer automatisch zu wählen, halten Sie die jeweilige Taste im Standbymodus gedrückt.

Abhängig vom jeweiligen Land sind die Tasten 1 und 2 wie folgt belegt: **[1\_MAILBOX]** (Mailbox) und **[2\_INFODIENST]** (Kundendienstnummer) des jeweiligen Mobilfunkanbieters.

## 8 Anrufprotokoll

Im Anrufprotokoll wird der Anrufverlauf aller entgangenen und empfangenen Gespräche gespeichert. Im Protokoll für die eingehenden Anrufe werden der Name und die Nummer des Anrufers sowie Datum und Uhrzeit des Anrufs gespeichert. Diese Funktion steht zur Verfügung, wenn Sie sich über Ihren Dienstanbieter beim Anrufer-ID-Dienst registriert haben.

Das Telefon kann bis zu 20 Anrufeinträge speichern. Das Symbol für die Anrufübersicht auf dem Mobilteil blinkt, wenn entgangene Anrufe gespeichert sind. Wenn der Anrufer Name und Nummer übertragen hat, werden diese Informationen angezeigt. Die Anrufeinträge werden in chronologischer Reihenfolge angezeigt, wobei der aktuellste Anruf an erster Stelle wiedergegeben wird.



### Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass es sich um eine gültige Nummer handelt. Anschließend können Sie sie direkt aus der Anrufliste zurückrufen.

Die Symbole, die auf dem Bildschirm gezeigt werden, geben an, ob es sich um Anrufe in Abwesenheit oder empfangene Anrufe handelt.

Symbole	Beschreibung
	Blinkt bei neuem, entgangenem Anruf.
	Leuchtet dauerhaft, wenn Sie verpasste Anrufe im Anrufprotokoll suchen.
	Leuchtet dauerhaft, wenn Sie eingehende Anrufe im Anrufprotokoll suchen.

## Anruflistentyp

Sie können festlegen, ob Sie alle eingehenden Anrufe oder verpassten Anrufe in diesem Menü anzeigen.

### Einstellen des Anruflistentyps

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[DIENSTE] > [ANRUF LISTEN]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie eine Option aus, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.

## Anzeigen der Anrufeinträge

- 1 Drücken Sie die Taste .
  - ↳ Das Protokoll für eingehende Anrufe wird angezeigt.
- 2 Wählen Sie einen Eintrag aus, drücken Sie die Taste **MENU/OK**, und wählen Sie **[ANZEIGEN]**, um weitere Informationen anzuzeigen.



## Speichern eines Anrufeintrags im Telefonbuch

- 1 Drücken Sie die Taste .
  - ↳ Das Protokoll für eingehende Anrufe wird angezeigt.
- 2 Wählen Sie einen Eintrag aus, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie **[NUM. SPEICH.]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.

- 4 Geben Sie den Namen ein, und bearbeiten Sie ihn. Bestätigen Sie mit **MENU/OK**.
- 5 Geben Sie die Nummer ein, und bearbeiten Sie sie. Bestätigen Sie mit **MENU/OK**.
  - ↳ Der Eintrag wird gespeichert.
- 3 Wählen Sie [**ALLE LÖSCHEN**], und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
  - ↳ Sie werden auf dem Mobilteil aufgefordert, Ihre Auswahl zu bestätigen.
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MENU/OK**.
  - ↳ Alle Einträge werden gelöscht.


---

## Zurückrufen einer Nummer

- 1 Drücken Sie die Taste .
- 2 Wählen Sie aus der Liste einen Eintrag aus.
- 3 Drücken Sie die Taste , um den Anruf zu tätigen.


---

## Löschen eines Anrufeintrags

- 1 Drücken Sie die Taste 
  - ↳ Das Protokoll für eingehende Anrufe wird angezeigt.
- 2 Wählen Sie einen Eintrag aus, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie [**LÖSCHEN**], und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
  - ↳ Sie werden auf dem Mobilteil aufgefordert, Ihre Auswahl zu bestätigen.
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MENU/OK**.
  - ↳ Der Eintrag wird gelöscht.

---

## Löschen aller Anrufeinträge

- 1 Drücken Sie die Taste 
  - ↳ Das Protokoll für eingehende Anrufe wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**, um das Optionsmenü aufzurufen.


## 9 Wahlwiederholungsliste

In der Wahlwiederholungsliste wird der Anrufverlauf der gewählten Nummern gespeichert. Dort finden Sie Name und/oder Nummer für die getätigten Anrufe. Dieses Telefon kann bis zu 10 Wahlwiederholungseinträge speichern.

### Anzeigen der Wahlwiederholungseinträge

Drücken Sie die Taste **REDIAL/C**.

### Wahlwiederholung

- 1 Drücken Sie die Taste **REDIAL/C**.
- 2 Wählen Sie einen Eintrag aus, und drücken Sie .
  - ↳ Die Nummer wird gewählt.

### Speichern eines Anrufeintrags im Telefonbuch

- 1 Drücken Sie die Taste **REDIAL/C**, um die Liste der gewählten Anrufe anzuzeigen.
- 2 Wählen Sie einen Eintrag aus, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.
- 3 **[NUM. SPEICH.]** wählen, und anschließend mit **MENU/OK** bestätigen.
- 4 Geben Sie den Namen ein, und bearbeiten Sie ihn. Bestätigen Sie mit **MENU/OK**.
- 5 Geben Sie die Nummer ein, und bearbeiten Sie sie. Bestätigen Sie mit **MENU/OK**.
  - ↳ Der Eintrag wird gespeichert.

### Löschen eines Wahlwiederholungseintrags

- 1 Drücken Sie die Taste **REDIAL/C**, um die Liste der gewählten Anrufe anzuzeigen.
- 2 Wählen Sie einen Eintrag aus, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie **[LÖSCHEN]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
  - ↳ Sie werden über die Anzeige auf dem Mobilteil aufgefordert, Ihre Auswahl zu bestätigen.
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MENU/OK**.
  - ↳ Der Eintrag wird gelöscht.

### Löschen aller Wahlwiederholungseinträge

- 1 Drücken Sie die Taste **REDIAL/C**, um die Liste der gewählten Anrufe anzuzeigen.
- 2 Wählen Sie einen Eintrag aus, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.
- 3 **[ALLE LÖSCHEN]** wählen, und anschließend mit **MENU/OK** bestätigen.
  - ↳ Sie werden über die Anzeige auf dem Mobilteil aufgefordert, Ihre Auswahl zu bestätigen.
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MENU/OK**.
  - ↳ Alle Einträge werden gelöscht.

# 10 Telefoneinstellungen

Sie können die Einstellungen des Telefons nach Ihren Wünschen anpassen.

---

## Toneinstellungen

---

### Festlegen der Lautstärke des Klingeltons auf dem Mobilteil

Sie können aus fünf Lautstärken wählen, oder die Option **[AUS]** einstellen.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[TEL.-SETUP] > [TÖNE] > [RUFTONLAUTST]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie eine Lautstärke aus, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.  
↳ Die Einstellung wird gespeichert.

---

### Festlegen des Klingeltons auf dem Mobilteil

Sie können aus 10 Klingeltönen auswählen.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[TEL.-SETUP] > [TÖNE] > [RUFTONMELOD.]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie einen Klingelton aus, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.  
↳ Die Einstellung wird gespeichert.

---

### Festlegen des Tastentons

Tastentöne werden ausgegeben, wenn Sie auf dem Mobilteil die Tasten drücken.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[TEL.-SETUP] > [TÖNE] > [TASTENTON]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie **[EIN]/[AUS]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.  
↳ Die Einstellung wird gespeichert.

---

### Einstellen des Docking-Tons

Der Docking-Ton ist das akustische Signal, das ausgegeben wird, wenn Sie das Mobilteil auf die Basis- bzw. Ladestation setzen.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[TEL.-SETUP] > [TÖNE] > [DOCKINGTON]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie **[EIN]/[AUS]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.  
↳ Die Einstellung wird gespeichert.

---

### Festlegen des Akkutons

Der Akkuton ist der Ton, der ertönt, wenn der Akku fast leer ist und aufgeladen werden muss.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[TEL.-SETUP] > [TÖNE] > [AKKUTON]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie **[EIN]/[AUS]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.  
↳ Die Einstellung wird gespeichert.

## Benennen des Mobilteils

Der Name des Mobilteils kann aus bis zu 10 Zeichen bestehen. Er wird im Standbymodus auf dem Bildschirm des Mobilteils angezeigt. Sie können **MENU/OK** drücken, um zwischen der Anzeige des Mobilteilnamens und der Anzeige des Datums und der Zeit zu wechseln.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[TEL.-SETUP] > [TELEFONNAME]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 3 Geben Sie den Namen ein bzw. bearbeiten Sie ihn. Um ein Zeichen zu löschen, drücken Sie die Taste **REDIAL/C**.
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MENU/OK**.  
↳ Die Einstellung wird gespeichert.

## Festlegen von Datum und Uhrzeit

Weitere Informationen erhalten Sie im Kapitel Festlegen von Datum und Uhrzeit.

## Einstellen der Anzeigesprache



### Hinweis

- Diese Funktion ist nur für Modelle verfügbar, die mehrere Sprachen unterstützen.
- Die verfügbaren Sprachen sind von Land zu Land unterschiedlich.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[TEL.-SETUP] > [SPRACHE]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie eine Sprache aus, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.  
↳ Die Einstellung wird gespeichert.

# 11 Dienste

Das Telefon unterstützt eine Vielzahl von Funktionen, die Ihnen bei der Handhabung und Verwaltung Ihrer Anrufe helfen.


## Anruflistentyp

Sie können festlegen, ob Sie alle eingehenden Anrufe oder verpassten Anrufe in diesem Menü anzeigen.

### Einstellen des Anruflistentyps

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[DIENSTE] > [ANRUF LISTEN]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie eine Option aus, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.

## Automatische Konferenz

Um einen externen Anruf mit einem anderen Mobilteil zu verbinden, drücken Sie die Taste .

### Aktivieren/Deaktivieren der automatischen Konferenz

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[DIENSTE] > [KONFERENZ]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie **[AUTO]/[AUS]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.  
↳ Die Einstellung wird gespeichert.

## Telefonnetztyp

### Hinweis

- Diese Funktion ist landesabhängig. Sie ist nur für Modelle verfügbar, auf denen der Telefonnetztyp unterstützt wird.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[DIENSTE] > [NETZWERKTYP]**, und drücken Sie dann **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie einen Telefonnetztyp, und drücken Sie anschließend **MENU/OK**.  
↳ Die Einstellung wird gespeichert.

## Automatisches Präfix

Mit dieser Funktion wird vor dem tatsächlichen Wählen die Nummer eines ausgehenden Anrufs überprüft und formatiert. Die Präfixnummer kann die Erkennungsnummer ersetzen, die im Menü festgelegt ist. Beispielsweise legen Sie 604 als Erkennungsnummer und 1250 als Präfix fest. Wenn Sie dann eine Nummer wie 6043338888 wählen, ändert das Telefon beim Wählen die Nummer in 12503338888.

### Hinweis

- Die Höchstlänge der Erkennungsnummer beträgt zehn Ziffern. Die Höchstlänge des automatischen Präfixes beträgt zehn Ziffern.
- Diese Funktion ist landesabhängig.

### Einstellen des automatischen Präfixes

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[DIENSTE] > [AUT. VORWAHL]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 3 Geben Sie die Erkennungsnummer ein, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.

- 4 Geben Sie die Präfixnummer ein, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.  
 ↳ Die Einstellung wird gespeichert.

### Hinweis

- Um eine Pause einzugeben, halten Sie # gedrückt.
- Wenn das Präfix eingestellt ist und die Erkennungsnummer leer bleibt, wird die Präfixnummer allen ausgehenden Anrufen hinzugefügt.
- Die Funktion ist nicht verfügbar, wenn die gewählte Nummer mit \* oder # beginnt.

## Auswählen des Wahlwiederholungs-Intervalls

Stellen Sie sicher, dass die Rückrufzeit ordnungsgemäß eingestellt ist, bevor Sie einen zweiten Anruf entgegennehmen. Im Normalfall ist das Telefon bereits für die Wahlwiederholungsdauer eingestellt. Sie können aus drei Optionen wählen: **[KURZ]**, **[MITTEL]** und **[LANG]**. Die Anzahl der verfügbaren Optionen unterscheidet sich je nach Land. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Dienstanbieter.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[DIENSTE]** > **[RÜCKRUFZEIT]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie eine Option aus, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.  
 ↳ Die Einstellung wird gespeichert.

## Wählmodus

### Hinweis

- Diese Funktion wird nur von Modellen mit Ton- und Impulswahl unterstützt.

Der Wählmodus ist das Telefonsignal, das in Ihrem Land verwendet wird. Das Telefon

unterstützt Tonwahl (DTMF) und Impulswahl (Drehscheibe). Wenden Sie sich für weitere Informationen an den Dienstanbieter.

## Einstellen des Wahlmodus

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[DIENSTE]** > **[WAHLVERFAHR.]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie einen Wählmodus aus, und bestätigen Sie mit **MENU/OK**.  
 ↳ Die Einstellung wird gespeichert.

### Hinweis

- Wenn sich Ihr Telefon im Impulswahlmodus befindet, drücken Sie während eines Anrufs \***NR**, um temporär in den Tonmodus zu wechseln. Ziffern, die für diesen Anruf eingegeben werden, werden als Tonsignale gesendet.

## Automatische Uhr

### Hinweis

- Dieser Dienst ist vom Telefonnetz abhängig.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Anruferkennung registriert haben, bevor Sie diese Funktion nutzen.

Der Dienst synchronisiert das Datum und die Uhrzeit auf dem Telefon automatisch mit dem öffentlichen Telefonnetz. Damit das Datum synchronisiert werden kann, müssen Sie sicherstellen, dass das aktuelle Jahr eingestellt ist.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[DIENSTE]** > **[AUTO UHR]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie **[EIN]/[AUS]**, und drücken Sie anschließend **MENU/OK**.  
 ↳ Die Einstellung wird gespeichert.

---

## Registrieren weiterer Mobilteile

Sie können zusätzliche Mobilteile an der Basisstation registrieren. Die Basisstation kann bis zu vier Mobilteile registrieren.

- 1 Halten Sie die Taste **••**) auf der Basisstation 5 Sekunden lang gedrückt.
- 2 Drücken Sie auf dem Mobilteil die Taste **MENU/OK**.
- 3 Wählen Sie **[DIENSTE] > [ANMELDEN]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.
- 4 Geben Sie die System-PIN ein. Drücken Sie die Taste **REDIAL/C**, um Korrekturen vorzunehmen. Drücken Sie dann **MENU/OK**, um die PIN zu bestätigen.  
↳ Die Registrierung ist in weniger als zwei Minuten abgeschlossen. Die Basisstation weist dem Mobilteil automatisch eine Mobilteilnummer zu.

### Hinweis

- Wenn die PIN falsch ist oder innerhalb eines bestimmten Zeitraums keine Basisstation gefunden wird, wird auf dem Mobilteil eine entsprechende Benachrichtigung angezeigt. Wiederholen Sie die obige Vorgehensweise, falls die Registrierung fehlschlägt.
- Die voreingestellte PIN lautet 0000. Sie kann nicht geändert werden.

---

## Abmelden/Abmeldung der Mobilteile

Wenn zwei Mobilteile dieselbe Basisstation nutzen, können Sie die Registrierung eines Mobilteils über ein anderes Mobilteil aufheben.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[DIENSTE] > [ABMELDEN]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.

- 3 Geben Sie die System-PIN ein. (Die voreingestellte PIN lautet 0000.) Drücken Sie die Taste **REDIAL/C**, um die Nummer zu löschen.
- 4 Wählen Sie die Mobilteilnummer aus, die deregistriert werden soll.
- 5 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MENU/OK**.  
↳ Das Mobilteil wird deregistriert.

### Tipp

- Die Mobilteilnummer wird im Standby-Modus neben dem Namen des Mobilteils angezeigt.

---

## Wiederherstellen der Standardeinstellungen

Sie können die Einstellungen des Telefons auf die Standardeinstellungen zurücksetzen.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU/OK**.
- 2 Wählen Sie **[DIENSTE] > [ZURÜCKSETZEN]**, und bestätigen Sie anschließend mit **MENU/OK**.  
↳ Sie werden über die Anzeige auf dem Mobilteil aufgefordert, Ihre Auswahl zu bestätigen.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **MENU/OK**.  
↳ Alle Einstellungen werden zurückgesetzt.

# 12 Technische Daten

## Allgemeine technische Daten und Funktionen

- Gesprächszeit: 16 Stunden
- Standby-Zeit: 250 Stunden
- Reichweite im Haus: 50 Meter
- Reichweite im Freien: 300 Meter
- Telefonbuch mit 50 Einträgen
- Wahlwiederholungsliste mit 10 Einträgen
- Anrufprotokoll mit 20 Einträgen
- Standardunterstützung für Anruferidentifikation: FSK, DTMF

## Akku

- Philips: 2 wiederaufladbare AAA-Ni-MH-Akkus, 1,2 V, 550 mAh

## Netzteil

Basis- und Ladestation

- Philips: S003IV0600040, Eingangsleistung: 100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 150 mA, Ausgangsleistung: 6 V DC, 400 mA
- Philips: SSW-1920EU-2, Eingangsleistung: 100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 200 mA, Ausgangsleistung: 6 V DC, 500 mA

## Stromverbrauch

- Stromverbrauch in Ruhemodus: ca. 0,70 W

## Gewicht und Abmessungen

- Mobilteil: 114 Gramm  
154,5 × 47,9 × 25,4 mm (H × W × D)
- Basisstation: 92 Gramm  
76,9 × 121,5 × 45,28 mm (H × B × T)
- Ladegerät: 49 Gramm  
76,9 × 70,7 × 45,28 mm (H × B × T)

# 13 Hinweis

---

## Konformitätserklärung

Philips Consumer Lifestyle erklärt hiermit, dass das Gerät D150 die notwendigen Anforderungen und die anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG erfüllt. Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

Dieses Produkt wurde gemäß der europäischen R&TTE-Richtlinie 1999/5/EC konzipiert, getestet und gefertigt.

---

## Einhaltung des GAP-Standards

Der GAP-Standard garantiert, dass alle DECT™-GAP-Mobilteile und -Basisstationen unabhängig vom Hersteller einen Mindestbetriebsstandard einhalten. Das Mobilteil und die Basisstation sind mit GAP kompatibel und garantieren deshalb folgende Mindestfunktionen: Registrieren eines Mobilteils, Herstellen eines Freizeichens, Tätigen und Empfangen eines Anrufs. Wenn Sie die Geräte zusammen mit Elementen anderer Hersteller verwenden, stehen die erweiterten Funktionalitäten möglicherweise nicht zur Verfügung. Um dieses Mobilteil mit einer GAP-kompatiblen Basisstation eines anderen Herstellers zu verwenden, halten Sie sich zunächst an die Anweisungen des Herstellers. Folgen Sie anschließend der Vorgehensweise in diesem Handbuch für die Registrierung eines Mobilteils. Um ein Mobilteil eines anderen Herstellers an der Basisstation zu registrieren, aktivieren Sie den Registrierungsmodus der Basisstation, und halten Sie sich anschließend an die Anweisungen des Mobilteil-Herstellers.

---

## Elektromagnetische Verträglichkeit

Koninklijke Philips Electronics N.V. produziert und vertreibt viele Endkundenprodukte, die, wie jedes elektronische Gerät im Allgemeinen, elektromagnetische Signale aussenden und empfangen können.

Eines der grundsätzlichen Unternehmensprinzipien von Philips ist es, für unsere Produkte alle notwendigen Gesundheits- und Sicherheitsmaßnahmen zu ergreifen, um allen anwendbaren rechtlichen Anforderungen zu entsprechen und die zum Zeitpunkt der Herstellung des Produkts anwendbaren EMV-Normen in vollem Maße einzuhalten.

Philips verpflichtet sich, Produkte zu entwickeln, herzustellen und zu vertreiben, die keine gesundheitlichen Probleme hervorrufen. Philips kann wissenschaftlichen Studien zufolge bestätigen, dass die Produkte von Philips bei ordnungs- und zweckgemäßem Gebrauch sicher sind.

Philips spielt eine aktive Rolle in der Entwicklung der internationalen EMF- und Sicherheitsstandards, sodass Philips auch weiterhin die neuesten Entwicklungen der Standardisierung so früh wie möglich in seine Produkte integrieren kann.

---

## Entsorgung von Altgeräten und Batterien



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte.

Richten Sie sich nach den örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Hausmüll.

Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.



Ihr Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur gesonderten Entsorgung von Batterien, da durch die korrekte Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.



Ist ein Produkt mit diesem Logo gekennzeichnet, bedeutet dies, dass eine entsprechende Gebühr an das Recyclingprogramm des jeweiligen Landes gezahlt wurde.

### **Umweltinformationen**

Auf überflüssige Verpackung wurde verzichtet. Die Verpackung kann leicht in drei Materialtypen getrennt werden: Pappe (Karton), Styropor (Polsterung) und Polyethylen (Beutel, Schaumstoff-Schutzfolie).

Ihr Gerät besteht aus Werkstoffen, die wiederverwendet werden können, wenn das Gerät von einem spezialisierten Fachbetrieb demontiert wird. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.

# 14 Häufig gestellte Fragen (FAQ)

**Auf dem Bildschirm werden keine Balken für die Signalstärke angezeigt.**

- Das Mobilteil befindet sich außerhalb des Empfangsbereichs. Verwenden Sie es näher an der Basisstation.
- Wenn auf dem Mobilteil **[ABGEMELDET]** angezeigt wird, müssen Sie es registrieren.


## Tipp

- Weitere Informationen erhalten Sie im Kapitel "Dienste" im Abschnitt "Anmelden/Anmeldung zusätzlicher Mobilteile".

**Wie soll ich vorgehen, wenn ich keine zusätzlichen Mobilteile an der Basisstation koppeln (registrieren) kann?**

Der Speicher der Basisstation ist voll. Deregistrieren Sie ungenutzte Mobilteile, und versuchen Sie es erneut.

**Ich habe eine falsche Sprache gewählt, die ich nicht lesen kann. Was kann ich tun?**

- 1 Drücken Sie die Taste , um zum Standbybildschirm zurückzukehren.
- 2 Drücken Sie **MENU/OK**, um das Hauptmenü aufzurufen.
- 3 Wählen Sie **[TEL.-SETUP] > [SPRACHE]**, und einer der folgenden Texte wird auf dem Bildschirm angezeigt:

---

PHONE SETUP > LANGUAGE

CONFIG.TÉL > LANGUE

TEL.-SETUP > SPRACHE

CONF.TELEF. > LINGUA

---

TLFN AYRL > DIL

- 4 Wählen Sie eine Option aus, um auf die Sprachoptionen zuzugreifen.

- 5 Wählen Sie Ihre eigene Sprache aus.

**Kein Wählen-Ton**

- Prüfen Sie die Telefonanschlüsse.
- Das Mobilteil befindet sich außerhalb des Empfangsbereichs. Verwenden Sie es näher an der Basisstation.

**Kein Docking-Ton**

- Das Mobilteil wurde nicht richtig auf die Basis- bzw. Ladestation gesetzt.
- Die Ladekontakte sind verschmutzt. Trennen Sie die Stromzufuhr, und reinigen Sie die Kontakte anschließend mit einem feuchten Tuch.

**Ich kann die Einstellungen meiner Voicemail nicht ändern. Wie gehe ich vor?**

Der Voicemail-Dienst wird von Ihrem Dienstanbieter verwaltet, nicht vom Telefon selbst. Wenden Sie sich an den Dienstanbieter, um die Einstellungen zu ändern.

**Das Mobilteil in dem Ladegerät lädt nicht auf.**

- Vergewissern Sie sich, dass die Akkus richtig eingesetzt sind.
- Vergewissern Sie sich, dass das Mobilteil ordnungsgemäß auf das Ladegerät gesetzt wurde. Das Akkusymbol ist während des Ladevorgangs animiert.
- Stellen Sie sicher, dass der Docking-Ton aktiviert ist. Wenn das Mobilteil richtig in die Basisstation gesetzt wird, ertönt ein Docking-Ton.
- Die Ladekontakte sind verschmutzt. Trennen Sie die Stromzufuhr, und reinigen Sie die Kontakte anschließend mit einem feuchten Tuch.
- Die Akkus sind defekt. Erwerben Sie bei Ihrem Händler neue Akkus.

**Keine Anzeige**

- Achten Sie darauf, dass die Akkus aufgeladen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass eine Stromversorgung besteht und das Telefon verbunden ist.

**Schlechter Ton (Knistern, Echo usw.)**

- Das Mobilteil befindet sich beinahe außerhalb des Empfangsbereichs. Verwenden Sie es näher an der Basisstation.
- Das Telefon empfängt Interferenzen von nahestehenden elektrischen Geräten. Entfernen Sie die Basisstation aus diesem Bereich.
- Das Telefon befindet sich zwischen dicken Wänden. Entfernen Sie die Basisstation aus diesem Bereich.

### **Das Mobilteil klingelt nicht.**

Stellen Sie sicher, dass der Klingelton des Mobilteils aktiviert ist.

### **Die Anrufer-ID wird nicht angezeigt.**

- Der Dienst ist nicht aktiviert. Wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter.
- Die Daten des Anrufenden werden unterdrückt oder sind nicht verfügbar.

#### Hinweis

- Wenn die oben genannten Lösungen das Problem nicht beheben, trennen Sie das Mobilteil und die Basisstation vom Strom. Schließen Sie das Telefon nach einer Minute wieder an, und versuchen Sie es erneut.

# 15 Anhang

## Eingabetabelle für Text und Ziffern

Taste	Zeichen (für Englisch/Latein)
0	Leerzeichen 0 Ø
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ( )
#	# ' , - &

Taste	Zeichen (für Norwegisch/Dänisch/Polnisch)
0	Leerzeichen 0
1	- 1
2	A Æ B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9

Taste	Zeichen (für Griechisch)
0	Leerzeichen 0
1	- 1
2	A B Γ 2
3	Δ E Z 3
4	H Θ   4
5	K Λ M 5

6	N Ξ Ο 6
7	Π Ρ Σ 7
8	Τ Υ Φ 8
9	Χ Ψ Ω 9

Taste	Zeichen (für Polnisch)
0	Leerzeichen 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L Ł 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9





Specifications are subject to change without notice  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

D150\_UM\_38\_DE\_V1.0  
WK1252

**CE 0168**

